

Published by: Community Collaboration Div.

268 Ikeshita Kanikou-cho Nisshin ☎ 470-0192 TEL: 0561-75-1682 E-mail: kyousei@city.nisshin.lg.jp

Compiled and Edited by: Nisshin International Association

277-1 Nakajima Kanikou-cho Nisshin ☎ 470-0122 TEL & FAX: 0561-73-1131

People with special needs, who plan on attending or participating in events hosted by Nisshin City and who require special assistance, should contact the department in charge seven days prior to the event so that proper arrangements can be made.

Health Services for Infants and Children (子どもの健康)

Health Promotion Div. (Health Center) ☎ 0561-72-0770 ☒ 0561-74-0244 ☒ kenko@city.nisshin.lg.jp

Individual vaccination	The timing for each vaccination is listed in the “Vaccinations and Health Services for Infants and Children” booklet handed to you with your Parent-Child passbook (Maternity Passbook) at the time of issuance. Be sure to check the list, consult your home doctor, and make a reservation online or by phone. Bring your Parent-Child passbook (Maternity Passbook) and the pre-vaccination checklist and coupon with you.
---------------------------	---

Emergency Health Clinic for Weekends and Holidays in June 2025

(6月の休日急病診療所)

Location: At the west entrance of Central Welfare Center ☎ 0561-73-7555

Departments	Date	Open hours
Internal Medicine Pediatrics	Sundays: 1,8,15,22,29	9:00 a.m. ~ 4:30 p.m. (excluding a one -hour lunch break)

Statements of tax payments due in June (6月の納税・納付案内)

	Due Date	Payments
Tax Collection Div. ☎ 0561-73-4109	June 30 (Mon)	Municipal and Prefectural Residents' Tax and Forest Environmental Tax (1st Term / Whole Term)
Nursing Care and Disabled Persons Support Div. ☎ 0561-73-1495	June 25 (Wed)	Premium for Nursing-Care Insurance (2nd Term)

NOTE: Please make sure you have enough money in your bank account by the day before the due date when paying by automatic transfer. Payment methods you can use differ by the kind of tax and amount. Refer to the Nisshin City website for details.

Office hours of City Hall and Health Center will change on July 1 (Tues), 2025.

The new office hours are from 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

(市役所・保健センター 7月1日(火) から開庁時間を午前9時～午後5時に変更します)

Health Services for Adults (おとなの健康) Cancer Screening Brings Peace of Mind (～受けて安心 がん検診～)

Health Promotion Div. (Health Center) ☎ 0561-72-0770 📠 0561-74-0244 📧 kenko@city.nisshin.lg.jp

* Breast and cervical cancer screenings and endoscopic screening for stomach cancer are available every two years. Other tests are available once a year per person.

Type of Consultation	Date & Time	Content
Collective Cancer Screening	July 16 (Wed), 17(Thurs), 29(Tues), and August 25 (Mon) 9:00 a.m. ~ 11:00 a.m.	Stomach Cancer, Colorectal Cancer, Breast Cancer, Cervical Cancer, and Osteoporosis
Individual Cancer Screening and Health checkup	From June to November	Individual Cancer Screening and Health checkup for those in their 30s will be conducted at designated medical institutions within Nisshin City.

NOTE: *People in municipal tax-exempt households or households receiving welfare benefits are exempted from the fees of the examinations, osteoporosis screening and fluoride coating on teeth at the Health Center. Please contact the Health Center for details to take the necessary procedure. *People who require special assistance should contact the health Center seven days prior to the date of examination. *For further information, please check the Health Center Guidebook or the Nisshin City website.

Notifications from Taxation Div. (税務課からのお知らせ)

Taxation Div. ☎ 0561-73-4094

1. Notifications of Municipal and Prefectural Residents' Taxes and Forest Environmental Tax will be sent out. (市民税・県民税・森林環境税納税通知書を発送します)

Nisshin City will send Notification of Municipal and Prefectural Residents' Taxes and Forest Environmental Tax and Special Collection from Public Pension for fiscal 2025 at the beginning of June. Please pay the taxes before the due date at financial institutions shown on the notification.

2. Income and Tax Certificates for Fiscal 2025 can be obtained at Convenience Stores

(コンビニで令和 7 年度の所得・課税証明書が取得できます)

From June 2 (Mon), Income and Tax Certificates for fiscal 2025, in which your income in fiscal 2024 is shown, can be obtained at convenience stores by using your My Number Card.

Handling charges per certificate at convenience stores will be 100 yen up to March 31, 2026 which is 200 yen less than the 300 yen issuance fee charged at the Taxation Div. in Nisshin City Hall. This discount is to encourage My Number Card holders to utilize the system.

Handling fees: 100 yen per certificate at convenience stores. 300 yen for issuance at the Taxation Div. at Nisshin City Hall.

Specified Medical Checkups for those enrolled in National Health Insurance and Medical Checkups for Those Aged 75 or Older (特定健診 (国保)・後期高齢者医療健診のお知らせ)

Insurance and Annuity Div. ☎ 0561-73-1420

Screening tickets for Specified Medical Checkups for those enrolled in National Health Insurance and Medical Checkups for those aged 75 or older will be sent to eligible persons. Details including how and where to take the checkups are stated in the notification.

Sending Period: From the end of May to the beginning of June (Some people may not receive the notification depending on when they enrolled in National Health Insurance).

Checkup Period: From June to November

Join Kururin Taxi Program for FY 2025!

(くるりんタクシーを利用しませんか)

Public Transportation and Traffic Office, City Planning Div. ☎ 0561-73-3249 📠 0561-73-1821

✉ ido@city.nisshin.lg.jp

Period: Weekdays from July 1, 2025 through March 31, 2026, 9:00 a.m. ~ 3:00 p.m.

(not available on Saturdays, Sundays, national holidays and the year-end and New Year holidays)

Eligibility: Persons aged 75 or older at the time of application, and whose address on the residence certificate is listed below

How to Apply: Fill out and submit an application form to City Planning Div. of Nisshin City Hall at the window or by mail, fax or email. Forms are available at the window of City Planning Div. and on the Nisshin City Website. Please apply for the program for FY 2025 even if you have a Kururin Taxi registration card for FY 2024.

Areas by Address		Fare	
		400 yen	1,000 yen (Newly added to meet residents' demands)
South Area	7-chome Higashiyama, Toyoshimadai, Hinodegaoka, Shumoku, Nisshin Danchi, Minamigaoka, Fujizuka, 3-chome Asadahirako	Area within 2 km radius of Nisshin Station	Applicable to travel to neighboring areas Note: Applicable areas vary depending on the area of your address. For more information, please contact Public Transportation and Traffic Office shown above.
East Area	Sagaminodai, Nisshin New Town, Minamiyama Epic	Area within 3 km radius of Nisshin Station or Sagamine	
North Area	Part of Iwasaki-cho (Takenoyama, Araiike, Yotsuike, Takeda, Motoige, Rokubo, Shibauchi, Kobayashi, Umenoki, Mukaida, Otsuka, Ichiba), Iwafuji-cho, Part of Fujishima-cho (Gotanda, Terashita, Hattanda, Rokutanda, Motogo, Shibahoshi, Higashiura), Goshikien, Part of Kitashin-cho (Ainoyama, Higashiainoyama)	Area within 2 km radius of Kobayashi Kururin bus stop on the Iwasaki Line	
Northwest Area	Part of Iwasaki-cho (Ishigane, Yoshihasama, Noda, Neura, Iwane, Shinmei, Arata, Nishinohira, Kekachi, Minamiguchi)	Choose either the North Area or West Area when you apply for this program	
West Area	Umemori-cho, Umemoridai	Area within 2 km radius of Umemori Children's Park	

Current Conditions Forms for Child Allowance (児童手当現況届について)

Parenting Assistance Div. ☎ 0561-73-4183

Current Conditions Forms have been used to grasp childrearing situations of recipients as of June 1 each year to determine whether the recipients still fulfill requirements for the child allowance. Although it has basically become unnecessary to submit the form for renewal since fiscal 2022, some people still need to submit the form depending on childrearing conditions, and notices will be sent from early June to such persons. So, even if you think it is unnecessary, you may be asked to submit the form depending on examined results. If you receive the notice, be sure to confirm the contents and submit the form to Parenting Assistance Div.

Pot Gardening Class (コンテナガーデニング教室)

Urban Development Div. ☎ 0561-73-3297 ☎ 0561-73-1871 ✉ shigaichi@city.nisshin.lg.jp

Combine and plant together flowers and plants of various colors in a container and brighten your home!

Date and Time	June 20 (Fri) 10:00 a.m. ~ 11:00 a.m. and 1:00 p.m. ~ 2:00 p.m.
Place	Craft Room, 3rd floor of Nisshin Citizens Hall
Eligibility	Nisshin residents
Capacity	24 people for each session (A lottery will be held if applicants exceed the capacity.)
Price	500 yen
How to Apply	Apply to Urban Development Div. by telephone, fax or email by June 5 (Thurs).

Get New Insights on Multicultural Understanding

NIA's Lecture Series Practical Session,

"Things that foreigners wonder about in Japanese Language and Culture"

(多文化理解新発見「ここが不思議! 外国人から見た日本語・日本文化! 実践編」)

Nisshin International Association ☎ 0561-73-1131 ✉ nia.kokusai@gmail.com

Nisshin International Association will hold a lecture for understanding differences in languages, cultures and customs necessary in communication with foreigners.

Date and Time	July 12 (Sat), 2025, 10:30 a.m. to 0:30 p.m. Note: Reception will start at 10:15.
Place	Audiovisual Room, Nisshin City Library
Eligibility	Anyone
Capacity	50 people on a first come first served basis
Fee	Free
How to Apply	Send your name, address and telephone number by phone or email to Nisshin International Association by July 7 (Mon).